# NE-1756

Seat No.\_\_\_\_

# B. C. J. P. Examination

April/May - 2003

# Current Affairs, Translation & Proof Reading (E. C.)

Time: 3 Hours]

[Total Marks:

સુચના :

- (૧) બધા પ્રશ્નોના ઉત્તર આપો.
- (૨) બધા પ્રશ્નોના ગુણ **સરખા** છે.

**Instructions**: (1) Attempt **all** questions.

- (2) All questions carry equal marks.
- ૧ વર્ષ ૨૦૦૨-૦૩ની ચુંટણીઓએ ભારતીય રાજકારણને કોઈ નવી દિશા આપી છે ?
- **1** Write on Elections of year 2002-03 and new dimensions in Indian politics.

#### અથવા / OR

- ૧ ભારતમાં કેન્દ્ર-રાજ્ય સંબંધોમાં આવી રહેલા વળાંક વિશે તમારું મંતવ્ય રજૂ કરો.
- 1 Give your account about centre-state relations in India.
- ર ઇરાક યુદ્ધમાં યુદ્ધને લગતાં નૈતિક મૂલ્યો જળવાયાં છે કે કેમ ?
- **2** What do you think about war-ethics in Iraq-war?

### અથવા / OR

- ર સાંસ્કૃતિક રાષ્ટ્રવાદ અને ભારતીય પક્ષો વિશે લખો.
- 2 Write about Cultural Nationalism and Indian Political Parties.
- **3** (a) Read the following passage and translate it into Gujarati or Hindi :

It's been a season of wind falls for poet-lyricist *Nida Fazli*. In the span of two months he has received three awards, the Ghalib Institute Award for Best Poetry (2002) Screen and Sansui Awards for Best Lyricist (2002) both for *Sur*. And his latest book Chehrey a hard bound collection that profiles 23 leading poets of Mushiara, is getting critical acclaim.

NE-1756] 1 [Contd....

Leaning against the book lined wall at his new Suburban Mumbai house, *Fazli* eyes the huge poster of the South Asian Literary Recording Project he received from the prestigious US congress library. "They recorded me for two hours and now they have sent me this poster. I am in good company of the likes of *Khushwant Singh*, *Faiz Ahmed Faiz*, *Nirmal Verma*." Then he queries "Don't I look a little awkward in that picture?"

#### OR

(b) Meet Sunita Jain, Mridula Garg, Geetanjali Shri and Alka Saraogi. Some of the best known women in Hindi writing today are women who very consciously choose to spurn their "English-medium" backgrounds to write in the language of the heart.

"Actually, when we started out, there were very few Indians writing in English, apart from R. K. Narayan, Mulk Raj Anand and Khushwant Singh," says Mridula Garg 65, who has in her oeuvre 18 volumes of poetry collections, plays, essays and novels including *Chitt Kobra* whose alleged pornographic content saw an arrest warrant being issued in 1979.

- **4** Read the following passage and translate it into Gujarati or Hindi:
  - (a) A drunken rickshaw driver burnt alive his wife and 18 month-old daughter in Pickers chali near Naroda on Friday night when his wife questioned him about his extra-marital affair.

His wife Geeta (25) and daughter Manisha were first rushed to the Shardaben Hospital in a critical condition and later shifted to the Civil Hospital where they died during treatment on Saturday.

Three other daughters aged 7, 5 and 3 years had fled to a neighbours house following arguments between their parents. Then Babubhai poured kerosene on Geeta and his daughter who was sitting in her lap. (b) So where are you headed this summer? Come April and this becomes one of the most frequently asked questions. The scorching heat is a good enough reason for Amdavadies to get away from the city and spend a few days at cooler places.

Life every year, most people have already started planning on how and where to spend their summer vacation. According to travel agents, it is between mid-April and mid-June that maximum number of people in the state head towards a cooler place. This year for most tourists of this state, hill stations in the North like Nainital and Musoorie and Kerala are hot destinations.

5 (a) Rewrite the following passage after proof reading:

Nanda is old. Long ago she quined it as Vise Chancellar's wife. Now she live alone in her vill in the Simala heels. She tressures her solitude free at last from the claims and demands of famili servents position. But to interupt her summer piece comes Raka, her great grant doter, a strange, isolated child whose own wish for solitude is as intens as the old woman. Yet to lid there separate lives under one roof, 'to exist and yet appear not to exist' is not so easi.

## OR

(b) પ્રફવાયન કરી નીચેનો ફકરો ફરી લખો :

અમેરીકા અને બ્રીટને ઇરાક સાથે યુદ્ધ છેડ્યુ એને ઘણાં લોકો એકતરિફ હૂમલો ગણાવે છે. ભારતિય સાંસદે પણ ઠરાવ કરી અને કહ્યુ કે આ અજૂગતુ થયુ છે.

આતંકવાદ અને દમનનો ભોગ બનેલી દૂનિયાની પ્રજાના તારણહાર તરિકે આ યુદ્ધ થયું કે પેટ્રોલ પર કાબુ મેળવવા એકતરફિ હૂમલો થયો ?

કદાચ ઇરાક નજિકના વરસોમાં બેઠ્ઠ થશે પણ જાનમાલની જે હાની થઈ છે એ ક્યાથી ભરપાઈ થશે ? ઊમાશંકર જોષીએ સાચુ જ કહ્યુ છે :

અહો મહા ઉદ્યમ યુદ્ધનો આ, અંતે જેણે જીવવુ માત્ર રોવા.